

E DIN EN ISO 7393-2:2017-04 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2017-03-03

**Wasserbeschaffenheit - Bestimmung von freiem Chlor und Gesamtchlor - Teil 2:
Kolorimetrisches Verfahren mit N,N-Diethyl-1,4-Phenylendiamin für
Routinekontrollen (ISO/DIS 7393-2:2017); Deutsche und Englische Fassung prEN ISO
7393-2:2017**

**Water quality - Determination of free chlorine and total chlorine - Part 2: Colorimetric
method using N,N-diethyl-1,4-phenylenediamine, for routine control purposes
(ISO/DIS 7393-2:2017); German and English version prEN ISO 7393-2:2017**

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	4
Vorwort	5
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	7
4 Grundlage des Verfahrens	7
4.1 Bestimmung von freiem Chlor	7
4.2 Bestimmung des Gesamtchlors.....	7
5 Störungen.....	8
5.1 Störungen durch andere Chlorverbindungen	8
5.2 Störungen durch Verbindungen, die keine Chlorverbindungen sind	8
5.3 Störungen aufgrund der Anwesenheit von oxidiertem Mangan	8
5.4 Störungen durch getrübbte oder verfärbte Proben	8
6 Reagenzien	9
7 Geräte.....	12
8 Probenahme.....	12
9 Durchführung	12
9.1 Prüfprobe.....	12
9.2 Analysenproben.....	12
9.3 Kalibrierung.....	13
9.4 Bestimmung von freiem Chlor	13
9.5 Bestimmung des Gesamtchlors.....	14
10 Berechnung	14
10.1 Berechnung der Konzentration an freiem Chlor.....	14
10.2 Berechnung der Konzentration an Gesamtchlor.....	15
10.3 Umrechnung der Stoffmengenkonzentration in Massenkonzentration.....	15
11 Angabe der Ergebnisse	15
12 Analysenbericht.....	15
Anhang A (informativ) Einzelbestimmung von gebundenem Chlor des Monochloramityps, von gebundenem Chlor des Dichloramintyps und von gebundenem Chlor in Form von Stickstofftrichlorid.....	16
A.1 Anwendungsbereich.....	16
A.2 Grundlage des Verfahrens	16
A.3 Reagenzien	16

A.4	Geräte.....	16
A.5	Durchführung.....	17
A.5.1	Prüfprobe.....	17
A.5.2	Analysenproben.....	17
A.5.3	Kalibrierung.....	17
A.5.4	Bestimmung von freiem Chlor und gebundenem Chlor des Typs Monochloramin	17
A.5.5	Bestimmung von freiem Chlor, gebundenem Chlor des Monochloramintyps und einer Hälfte des Stickstofftrichlorids	17
A.6	Angabe der Ergebnisse	17
A.6.1	Berechnung	17
A.6.2	Umrechnung der Stoffmengenkonzentration in Massenkonzentration	18
Anhang B (informativ) Verfahrenskennndaten		19
B.1	Verfahrenskennndaten für das im Hauptteil dieses Dokuments beschriebene Verfahren	19
B.2	Verfahrenskennndaten für das in Anhang C beschriebene Verfahren.....	21
Anhang C (informativ) Planare Einwegküvetten, befüllt mit der Reagenz unter Verwendung einer mesofluiden Kanalpumpe/eines Kolorimeters		22
C.1	Allgemeines.....	22
C.2	Grundlage des Verfahrens.....	22
C.2.1	Bestimmung von freiem Chlor	22
C.2.2	Bestimmung des Gesamtchlors.....	22
C.3	Reagenzien	22
C.3.1	Planare Einwegküvetten.....	22
C.4	Geräte.....	22
C.4.1	Mesofluide Pumpe/Kolorimeter	22
C.5	Durchführung.....	23
C.5.1	Prüfprobe.....	23
C.5.2	Verifizierung der Kalibrierung und Anpassung.....	23
C.5.3	Bestimmung von freiem Chlor	23
C.5.4	Bestimmung des Gesamtchlors.....	23
C.6	Berechnung	23
C.7	Ergebnisse eines Validierungsringversuchs	23
Literaturhinweise		24